

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BASEL ST. LUDWIG i. E.
HERZLICHE
1902 MAX OETTINGER 1902
WÜNSCHE!
ZÜRICH 604 BERN

Zum
bevorstehenden Jahreswechsel
bringen wir allen unseren werten Kunden die besten Glückwünsche dar und bitten, das uns in diesem Jahr so reichlich bewiesene Vertrauen auch fernhin bewahren zu wollen.
Brüder Schwabenland, MANNHEIM.
600 Zweiggasse Berlin W, Jägerstrasse Nr. 14.

Moderne Tapeten
deutsche, französische und englische Fabrikate.
Salubra-Tapeten (Alleinverkauf für Zürich)
Schweizer Fabrikat, enorm solid, waschbar, desinfizierbar.
Ingrain-Tapeten
satte, warme Farben-Effekte, schöne, stoffliche Wirkung.
Sanderson's Tapeten (Generalagentur)
erstklassiges, englisches Fabrikat, wunderschöne Friese.
Lincrusta-Tapeten
Patent-Relief, System Walton; schönster Ersatz für Holztüfel, billiger.
Engl. Plafond-Tapeten (Alleinvertretung erster Firmen)
plastische Wirkung, leichtes Material, höchste Solidität.
Musterkarten und Kataloge auf Wunsch umgehend franko.
Voranschläge prompt.
Civile Preise. Sorgfältige Ausführung.
Ausführung grösserer und subtiler Arbeiten durch geschultes, zuverlässiges Personal.
J. Bleuler, Tapetenlager, ZÜRICH
38 Bahnhofstrasse 38.

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
Basel, St. Ludwig i. E., Zürich, Bern
FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
CIGARREN & CIGARETTEN

Directeur
marié, sans enfants, cherche situation pour mai prochain, saison ou à l'année. Irait à l'étranger ou aux colonies. Références de premier ordre.
Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 585 R.**

HOTEL-PENSION
à remettre dans contrée ravissante de la Suisse française. Clientèle assurée. Susceptible de développement. 100 lits.
Adresser demandes de renseignements à l'administration du journal sous **H 575 R.**

Chef de réception
gesucht in Hotel I. Ranges für kommende Saison. Offerten mit Angaben von Referenzen, bisherige Thätigkeit und Gehaltsansprüchen zu adressieren an das
BUREAU CONFIDENTIA (A. GUGGER)
597 Auskunfts- und Rechtsbureau Bern.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTES BLANCHES GOUT FRANÇAIS 650 AMERICAN EXTRA SEC ANGLAIS
Ag. et général pour la Suisse, l'Alsace, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Roch-Holzhalb, Zürich.
Fortwährend Lager echter
Champagner-Weine

FINE CHAMPAGNE
Demandez dans tous les bons hôtels.

Jules Robin & Co
Cognac.

Kurarzt.
Ein junger, mehrerer Sprachen kundiger, diplomierter Schweizer Arzt, mit guter medizinischer Ausbildung, sucht für kommende Sommersaison Stellung als Kurarzt. Speziell auch in der gesamten Hydrotherapie ausgebildet. Prima Referenzen zur Verfügung. Eventuell spätere finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen.
Schriftliche Offerten mit genauer Angabe der Konditionen unter Chiffre **Z. H. 8383** an **Rudolf Mosse, Zürich.**
574 ZAI1743

PARIS, Champs Elysées
A vendre après fortune
Hôtel de 1^{er} ordre
installé avec tout le confort du jour, riche clientèle étrangère, 50 chambres. Chiffre d'affaires Fr. 120.000. Bénéfice fr. 40.000. Prix fr. 180.000, traité avec fr. 100.000.
Ecrire **A. Y., bureau 46, Paris.**
571

Hotel-Wirt
gesucht
zur Uebernahme des, der ganzen Geschäftswelt wohl bekannten

Central-Hotels
in Mülhausen i. Els.
Ernsthafte und solide Bewerber wollen sich gefälligst und baldigst an folgende Adresse wenden:
Herrn A. Frech,
in Firma Fabrik chemischer Produkte, Mertzweg 21, Mülhausen i. Els.

Hotel u. Gasthaus.
Allen Herren Hotelbesitzern empfehle in ihrem eigenen Interesse mittelst Postkarte den soeben erschienenen Hotelwohnungen-Tapeten-Musterkatalog des seit 33 Jahren bestehenden weltbekannten Tapeten-Versand-Hauses von Gustav Schleising in Bromberg, Prov. Posen, zu verlangen.
Bei grösseren Renovationsersparnis man enorm durch den Einkauf bei genannter Firma. Da der Katalog auf Verlangen an jedes Hotel völlig gratis und franco zugesandt wird, kann Jedermann mit grösster Bequemlichkeit prüfen und Vergleiche anstellen! Die Firma versendet täglich nach ganz Europa.
Garantie 75 Prozent Ersparnis. 529

Buchhaltung, Anleitung und
Geschäftsbücher (Inventur, Cassa-Journal, Hauptbuch) für Hotel Fr. 25, für Wirte Fr. 20 pr. Nachn. 488 OF825
Besuch-Spallinger, Böcher-Experte, Zürich (Metropol).

MAISON FONDÉE EN 1811
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE
DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Berndorfer Metallwaarenfabrik
ARTHUR KRUPP
Niederlage in Luzern bei JOST WIRZ, Pilatushof.

Vollkommener Ersatz für echtes Silber.
Das Berndorfer Alpaca-Silber besteht aus silberweissem Nickelmetall, genannt Alpaca und aus garantiert reinem Silber. Die Silber-Auflage beträgt 90 gr. per Dutz. Esslöffel und Gabeln. Gravierungen von Monogrammen etc. können jederzeit angebracht werden, denn das Metall ist durch und durch silberweis.
Die Berndorfer Alpaca-Silber-Service sind dem praktischen Bedürfnisse angepasst und für den strengen Gebrauch berechnet; sie geniessen als sogenanntes Hotelsilber einen Weltruf und sind für grosse Hotelbetriebe, Restaurants etc. unentbehrlich. Jede gewünschte Auskunft, sowie illustrierte Preisbücher versendet kostenlos:
Jost Wirz, Luzern
Pilatushof.
Aus einem Stück hergestellte Rein-Nickel-Kochgeschirre.
Reparaturen und Wiederherstellungen billigst.

Junger Hotelier
wünscht 2-3 Monate in einer gut geführten Hotelküche zu arbeiten. Solider und tüchtiger Chef erwünscht, Gratifikation für denselben. Auf Wunsch Pensionsschuldung. Zürich oder Luzern bevorzugt.
Offerten an: **J. B., Nr. 22, postlagernd Wädenswil.** 586

Zu verkaufen.
Unmöbliert das neu erbaute, der Neuzeit entsprechend komfortabel eingerichtete
Hotel „Harhof“
in OLTEN
verbunden mit
öffentlicher Badeanstalt.
Dasselbe liegt in nächster, doch ruhiger Lage des Hauptbahnhofs, Postgebäudes, Ambulances und des öffentlichen Konzertsalles. Verfügt über 4 Restaurantslokal und Raum für mindestens 30 Betten. Bezugszeit 1. Juli 1902.
Ankäufer erteilt der Eigentümer
Constantin von Arx in Olten.

Fachschule für Hotel-Kellner
und 2-monatliche Spezialkurse für Hotelbuchhalter, Sekretäre und Geschäftsführer.
Prospekt von F. de Lacroix in Frankfurt a. M. (H. 6. 9357) 312

A VENDRE
dans petite ville suisse, langues française et allemande, sur une place de marché importante, un
Hôtel-Pension-Restaurant
meublé, belle position agréable sans concurrence sur le port de la ville, susceptible d'agrandissement. Terrasse ombragée, jardin potager, grange, écurie. Conditions favorables. Pour renseignements s'adresser par écrit sous chiffre **H 6379 M** à Hasenstein & Vogler, Montreux.

CLICHÉS
von Hotel-Ansichten
liefert in bester Ausführung billigst
Schweizer.
Verlags-Druckerei
Basel.


Bestellscheine
für die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten
Verdienstmedaillen und Diplome
(als Belohnung und Brochen gefasst) für langjährige Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend bezogen werden beim
Offiziellen Centralbureau in Basel.
Bronzene Broche oder Broche für 5-10jährige Dienstzeit Fr. 8
Silberne „ „ „ 10-15 „ „ 15
Goldene „ „ „ 15u. mehr „ „ 45
Diplome gratis.

Oberkellner
Schweizer, 26 Jahre alt, tüchtig und gut empfohlen, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht nach Neujahr seine Stelle zu verändern. Derselbe ist gegenwärtig in gleicher Eigenschaft in der Schweiz thätig. Gef. Offerten unter Chiffre **H 608 R** an die Expedition des Blattes.

Rolladenfabrik Horgen
WILH. BAUMANN
Aeltestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz.
Vorzüglich eingerichtet.
Holzrolläden
aller Systeme.
ROLL-JALOUSIES
Eidg. Patent No. 5103
mit automatischer Aufzugsvorrichtung.
Die Roll-Jalousien (Patent 5103) beanspruchen von allen Verschlüssen am wenigsten Platz. Die Handhabung ist sehr einfach und praktisch. Das System wird besonders für Schulhäuser und Fremden-Hotels anderen Verschlüssen vorgezogen.
Zug-Jalousien
Roll-Schattwände
Jalousierolläden
Ausführung je nach Wunsch in einheimischem, nordischem oder überseeischem Holze.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel
1914 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales
MEMBRE DU SYNDICAT NEUCHÂTELLOIS DES PROPRIÉTAIRES
GRAND PRIX PARIS 1900
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. M. Cracken, 38 Queen Street City E.C.

ALB. MÜLLER, Steinengraben 80, Basel
Vernicklungs- und Versilberungs-Anstalt
empfiehlt den Herren Hoteliers und Wirten:
Feinste und dauerhafteste
Alpaca-Silber-Essbestecke

Tafel-, Café- und Theeservices, Schüsseln etc.
in tadelloser und schönster Ausführung.  Echtes Silber vollständig ersetzend.
Ganze Buffeteinrichtungen sowohl, wie einzelne Bestecke.
Täglich Vernicklung und Versilberung.
607 HES59Q

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.

Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebsunterbrechung infolge Feuerschaden). Es empfiehlt sich dieselbe ganz besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jedem Ranges bereits gegen Chomage versichert.

Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden.

Gesucht

Gérance oder Direktion

für Kuretablisement oder Jahresgeschäft von tüchtigem Fachmann (Schweizer) mit **späterm Kaufverrecht**. Kautionsfähig bis 80,000 Fr. Antritt kann nach Belieben geschehen. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H 602 R.**

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, **Water-Closets**, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombruses références.

Agent général: Jean Waffler, 22 Boul^e Helvétique, Genève.

HOTEL

zu verkaufen.

Wegen Zurückziehung vom Geschäft ein **gut besuchtes**, renommiertes und ganz modern eingerichtetes **Hotel** in der bedeutendsten Kurstation der italienischen Schweiz zu verkaufen. Herbst-, Winter- und Frühlingstation. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **H 266 R.**

Zu vermieten.

Mittleres Hotel II. Ranges

an schöner Lage, neben sehr stark frequentiertem Bahnhof in Zürich, mit feinem **Restaurant**, alles sehr gediegen eingerichtet, seit einigen Jahren im Betrieb.

Anfragen unter Chiffre **S 5490 Z** an Haasenstein & Vogler, Zürich. 565

Hôtelier cherche à acheter

établissement de 1^{er} ordre d'une soixantaine de chambres, de préférence à **MONTREUX** ou dans ses environs immédiats. Eventuellement il louerait ou accepterait gérance.

Ecrire sous chiffre **H 587 R** à l'admin. du journal.

Hotel gesucht!

Hotel-Direktor, Schweizer, verheiratet, sucht zum Frühjahr ein möglichst **erstklassiges Hotel** mit **Vorkaufrecht pachtweise zu übernehmen**. Saison- oder Jahresgeschäft.

Da Bewerber im Auslande konditioniert, bittet man um genau detaillierte Offerten, die Situation, Pläne, Frequenz-Ziffern, Statistik des Umsatzes und letztjährige Bilanzen umfassen. Diskretion wird zugesichert. Referenzen stehen zur Verfügung.

Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 607 R.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-

Ostende-Dover

Einzigste Route

welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 17 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.65

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. -- II. Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer, Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Aufklärung.

G. Otto Bock's einheitliche, musterhafte

Hotel-Buchführung

ist bis jetzt unübertroffen und die einzige wirklich fachmännisch geschriebene Broschüre, welche in drei Heften erscheint.

Heft I: Das Brouillon-Journal M. 1. 25.

Heft II: Der kaufmännische Teil M. 2. 50.

Heft III: Anhang über Restaurations-Buchführung und die diversen Nebenbücher M. 2. 50 exkl. Porto. Direkt zu beziehen vom Verfasser 546

Köln am Rhein, Brückenstrasse 2. NB. Heft I und II erschienen. Heft III erscheint in kurzer Zeit.



Konditorei-Verkauf.

Eine fein eingerichtete Konditorei der Stadt Luzern mit grosser Kundschaft ist sofort **billig zu verkaufen**. Offerten unter Chiffre **H 589 R** an die Expedition d. Bl.

Hotel-Verkauf.

Einer der bestrenommiertesten Gasthöfe der Ostschweiz, in einer der industriereichsten Gemeinden an sehr frequenter Lage, direkt beim Bahnhof, mit nachweisbar grosser Rendite, wird per sofort oder nächstes Frühjahr an einen tüchtigen Geschäftsmann unter äusserst günstigen Konditionen zu verkaufen gesucht. **Za 12012** Ausser dem Hotel-Inventar ist noch sehr grosser Vorrat an Wein und Spirituosen vorhanden. Anzahlung 40-50000 Fr. Nur tüchtige, solvente Selbstredaktanten beliehen ihre Offerten bezw. Anfragen zu adressieren unter Chiffre **Z A 8576** an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. Agenten höf. verboten. 690

Herdfabrik und Eisengiesserei
H. Koloseus, Aschaffenburg
kgl. bayer. Hoflieferant

Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde

mit oder ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen Koch-, Back-, Brat-, Wärm- und Spülapparate für Hotels, Restaurants, Cafés etc. *Illustr. Kataloge kostenlos.*

A vendre ou à louer

près d'une gare importante du Valais, un bon petit hôtel, très fréquenté. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 605 R.**

Zu kaufen gesucht

ein noch gut erhaltener

Einspanner-

und ein 609

Zweispänner-Omnibus.

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE 1896

MÉDAILLE D'OR



LOUIS MAULLER & CO
MOTIERS-TRAVERS (Suisse).

PARIS.

A céder

Hôtel et restaurant

pour cause de maladie. Situation centrale, 2 minutes de l'Opéra. 50 chambres, rez de chaussée. 2 lifts, confort moderne. Ayant coûté 130,000 francs. Installation. A prendre 90,000 francs. Ecrire **H. H., 59, rue Pierre Charron, Paris.** 670

PARIS

Part d'associé

à prendre.

Maison 1^{er} ordre. Hôtel et restaurant grands boulevards; en pleine prospérité. Apport 60,000 francs. 572 Ecrire **No. 39140** Carte téléphonique, bureau 45, Paris.



Mech. Leinenweberei mit elektr. Betrieb neusten Systems. Handweberei

MÜLLER & Co.

Langenthal (Bern).

Wir sind die **einzigste** Langenthaler Leinenfirma mit eigener mechan. Weberei und erbiten genaue Adressierung um Verwechslungen mit ahnl. lautendem hies. Geschäft zu vermeiden.

Nur garant. beste, haltbarste Qualitäten in

Hotel-Leinen

mit und ohne eingewob. Namen

Passier-Etamines

für Kaffee, Saucen, Bouillon etc.

Brautaussteuern

Tischzeug, Servietten, Kissenanzüge, Leintücher, Küchen- und Officetücher, Wäscheservietten, Schürzen etc.

in Wollzwirn, Leinen und Baumwolle. Garant. beste zweckmässigste Qualitäten.

Durch Spezial-Einrichtungen 25-35% billiger als Konkurrenz.

Meterweise und fertig vernäht.

Vier grosse Albenas feinsten Handstickerei jeder Art.

Monte Carlo

Hôtel de la Terrasse

Ouvert depuis le 1^{er} Décembre. Hôtel de famille de premier ordre. Vue magnifique sur la mer.

A. C. Garrè, Propr., SUISSE.

Hotel-Steigerung.

Im Konkurse des D. Kamer-Strickler, zum Löwen in Zug, wird **Samstag den 18. Januar 1902, nachmittags 3 Uhr**, im **Hotel Löwen** in Zug konkursrechtlich versteigert:

Das in prächtiger Lage, mitten in der Stadt Zug gelegene **Hotel Löwen am See**, mit grossem Café-Restaurant, 2 grossen Sälen, Fremdenzimmer für 35 Betten, nebst Stallungen und Remise. Das Hotel ist komfortabel eingerichtet und besitzt Wasser, Gas und elektrisches Licht.

Assekuranz der Gebäulichkeiten: **Fr. 89,100.**

Die Steigerungsbedingungen können vom **8. Januar 1902** an beim **Konkursamt Zug** eingesehen werden.

Behufs Besichtigung des Hotels wende man sich an **Herrn Fürsprech J. Moos** in Zug.

ZUG, den 17. Dezember 1901.

Konkursamt Zug.

A. Wettach.

595 Zug R. 130

Grand Hotel

zu verkaufen

in einem Hauptort der italienischen Riviera infolge Associationslösung. Altrenommiertes Haus mit nachweisbar grosser Rendite. Grösste deutsche Clientèle auf dem Platz, 140 Fremdenbetten.

Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **Ch. H 596 R.**

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. **Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.** Prospekt und Preisliste gratis und franko. 1269

Sommerstelle 1902

sucht

tüchtiger Chef de Réception

in ein grosses Hotelgeschäft. Beste Referenzen.

Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H 552 R.**

Hotel-Direktor

erprobter Fachmann, mit allerersten Referenzen und ausgedehnten Relationen, sucht Engagement zum **Frühjahr 1902.**

Gefl. Offerten befördert die Exped. unter Chiffre **H 547 R.**

Tüchtiger, bekannter Hotelier

(verheiratet), Besitzer und Leiter eines der besten Hotels im Süden, sucht **Direktion oder Pacht** eines Sommer-Hotels. Offerten an die Expedition unter Chiffre **H 603 R.**

Bureau Central de Placement

Union Ganymède D. K. B. (anc. Vve. H. Fehr)

GENÈVE, 19, rue Gevray 599

entbietet der geehrten Prinzipalität die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel.

Der Bureauchef.